

Zasady bezpieczeństwa Italmetal

Safety rules for Italmetal/ Norme di sicurezza Italmetal

Na terenie Italmetal należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. W szczególności: The established rules of safety and fire protection must be complied with at Italmetal. In particular/ Nello stabilimento Italmetal devono essere seguite le norme di sicurezza e antincendio stabilite. In particolare:

1. Poruszać się po wyznaczonych drogach komunikacyjnych/ Walk along marked pedestrian roads – green path, crossing lines/ Passare sui percorsi di comunicazione designati
2. Uważać na poruszające się wózki widłowe, suwnice z ładunkiem oraz inne pojazdy/ Please pay attention next to moving forklifts, overhead cranes and other vehicles/ Fare attenzione ai carrelli elevatori, gru caricate e altri veicoli
3. Uwaga-podłoga wewnątrz hali produkcyjnej może być śliska/ Note - the floor inside the production area can be slippery/ Attenzione: il pavimento all'interno del capannone di produzione potrebbe essere scivoloso
4. Nakaz stosowania obuwia ochronnego/ Order to use protective shoes/ È richiesto l'uso di calzature protettive

Każda osoba wykonująca pracę jest zobowiązana/Each person performing the work is under an obligation/ Ogni persona che esegue il lavoro ha un obbligo

5. Używać odzieży roboczej i środków ochrony osobistej / Use of appropriate personal protective equipment (ear plugs, work clothes, anti-cut gloves, sleeves, glasses, etc.)/ Utilizzare abiti da lavoro e dispositivi di protezione individuale (tappi per le orecchie, indumenti da lavoro, guanti antitaglio, maniche, occhiali, ecc.)
6. Nie dotykać urządzeń i panelów sterowniczych oraz innych przełączników innych niż konieczne do pracy/ Operating, touching any machine or switches is strictly forbidden - other than necessary for work/ Non toccare dispositivi, pannelli di controllo e altri interruttori se non necessari per il lavoro
7. Pracować przy zamkniętych barierach i włączonych fotobarierach / Work with closed barriers and activated photo barriers/ Lavorare con barriere chiuse e barriere foto accese
8. Wiedzieć gdzie jest wyłącznik bezpieczeństwa maszyny / Know where the machine's safety switch is/ Sapere dove si trova l'interruttore di sicurezza della macchina

Jeżeli nie wiesz co robić, jak się zachować – zapytaj kierownika / If you do not know what to do - ask the manager/ Se non sai cosa fare, come comportarti, chiedi al manager

Informacje uzyskane w trakcie wizyty w Italmetal objęte są poufne w szczególności: dane techniczne, handlowe oraz osobowe./Information obtained during a visit to Italmetal is confidential, in particular: technical, commercial and personal data./ Le informazioni ottenute durante una visita in Italmetal sono riservate, in particolare: dati tecnici, commerciali e personali.

Polityka spółki dostępna na stronie/ The company's policy is available on the website/ La policy aziendale è disponibile sul sito www.italmetal.com.



NA TERENIE ZAKŁADU ZABRANIA SIĘ/IT IS NOT ALLOWED TO:



Poruszania się na drogach wewnętrznych z prędkością większą niż 20 km/h

Move on internal roads at a speed greater than 20 km / h



Poruszania się na wewnątrz budynku z prędkością większą niż 5 km/h

Move inside the building at a speed greater than 5 km / h



Palenia tytoniu poza wyznaczonymi miejscami

Smoking tobacco outside designated areas



Fotografowania bez zgody Italmetal

Shooting without Italmetal's consent



Wnoszenia i spożywania alkoholu i środków odurzających

Bringing in and consuming alcohol and intoxicants



Wchodzenia do miejsc ograniczonego dostępu

Entering restricted areas

W PRZYPADKU ALARMU EWAKUACYJNEGO/ EVACUATION

ALARM:

- podporządkuj się poleceniom kierownika akcji ewakuacyjnej/follow the instructions of the manager of the evacuation action
- idź do punktu zbiórki do ewakuacji (patrz poniżej). Pozostań w tym miejscu i czekaj na dalsze wskazówki/go to the assembly point for evacuation (see below). Stay there and wait for further clues.



SEGREGACJA ŚMIECI W ITALMETAL:



TELEFON ALARMOWY 112

